



دائرة اللوازم والمشتريات

**عطاء رقم (34/2017,18)**

**مضخات هواء للأسنان (بدون زيت) مع مجفف  
Dental Air Compressor (Oil free)  
with Dryer**

2017, 2018



## عطاء توفير مضخات هواء للأسنان (بدون زيت) مع مجفف

وثائق العطاء:

أ- الجزء الأول:

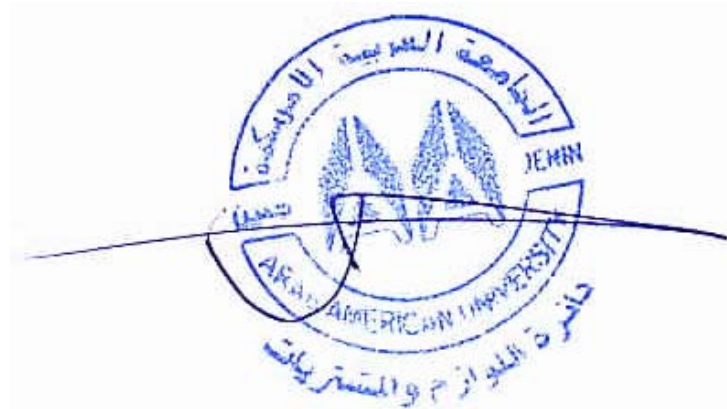
(1) دعوة العطاء

(2) الشروط والتعليمات التنظيمية للعطاء

(3) طريقة الدفع

ب- الجزء الثاني:

(1) جدول الكميات ومواصفات الفنية



## الجزء الأول (1)

**إعلان طرح عطاء رقم (34/2017,18)**  
**عطاء توفير مضخات هواء للأسنان (بدون زيت) مع مجفف**

تدعو الجامعة العربية الأمريكية الشركات المختصة الى المشاركة في العطاء المذكور أعلاه. يمكن الاستفسار أو الحصول على وثائق العطاء من دائرة اللوازم والمشتريات في الجامعة/ مبنى مركز اللغات هاتف- 04 2418888- تحويلة 1486 فاكس 04 2510972 بريد الكتروني pnp@aaui.edu مقابل مبلغ غير مسترد مقداره (200) شيكل تدفع في إحدى البنوك المعتمدة وذلك اعتباراً من يوم الاثنين الموافق 2018/6/25.

## ملاحظات :

1. تقديم عرضين: فني ومالي، وسيتم دراسة العروض فنياً ومالياً لاختيار العرض المناسب.
2. آخر موعد لتسليم العطاءات هو في تمام الساعة الثانية من يوم الاثنين 2018/7/9 ولنفس المكان.
3. يجب تقديم كفالة دخول عطاء 5% من قيمة العطاء على شكل كفالة بنكية أو شيك بنكي مصدق لصالح الجامعة العربية الأمريكية .
4. الأسعار تشمل جميع الضرائب بما فيها ضريبة القيمة المضافة وعلى المورد تقديم الفواتير الضريبية وشهادة خصم المصدر.
5. الجامعة غير ملزمة بأقل الأسعار وبدون إبداء الأسباب.
6. رسوم الاعلان على من يرسو عليه العطاء.



## الشروط والتعليمات التنظيمية للعطاء

(2)

1. على جميع المشاركين في العطاء الالتزام التام بهذه الشروط والتعليمات، وهي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من أي أمر شراء أو عقد يبرم مع المشارك الفائز ما لم ينص صراحة على خلاف ذلك في أمر الشراء أو العقد.
2. في هذه الشروط والتعليمات يرمز إلى "الجامعة العربية الأمريكية بالاختصار (AAUJ)".
3. يجب أن تكون الشركة المتقدمة للعطاء مسجلة رسمياً ومشتغلاً مرخصاً.
4. تقدم الأسعار بالدولار شاملاً لجميع الضرائب بما في ذلك ضريبة القيمة المضافة (VAT).
5. يلتزم المشارك الفائز بتقديم شهادات خصم المصدر والفواتير الضريبية اللازمة وأية مستندات قانونية أخرى تغطي عملية الشراء.
6. يجب أن تشمل الأسعار على جميع المصاريف المطلوبة من النقل والتركيب والتشغيل والفحص والصيانة والتدريب في المواقع المحددة في جدول المواصفات والكميات المرفق.
7. يجب أن تكون الأسعار المقدمة سارية المفعول لمدة لا تقل عن (90) يوماً من تاريخ تقديم العرض.
8. على المشارك الفائز تقديم كفالة حسن تنفيذ خلال أسبوع من تاريخ الاتفاقية بحيث تعادل (10%) من قيمة الاتفاقية على شكل كفالة بنكية صادرة عن إحدى البنوك العاملة في فلسطين أو شيك مصدق صادر لصالح "الجامعة العربية الأمريكية".
9. إذا تخلف المناقص الفائز عن تقديم كفالة حسن التنفيذ عن الموعد المحدد في البند السابق فإنه يحق لـ (AAUJ) إلغاء الإحالة.
10. تعاد كفالة حسن التنفيذ بعد استكمال التوريد وجميع شروط العقد أو أوامر الشراء وبموجب الوثائق الأصولية اللازمة للاستلام.
11. على المشاركين في العطاء إرفاق كتالوجات عن المنتج.
12. يلتزم من يرسو عليه العطاء بدفع غرامة تأخير بواقع (1%) لكل أسبوع أو جزء من الأسبوع من قيمة الأعمال المنجزة عن الوقت المحدد في الاتفاقية، ويتم احتساب هذه الغرامات من الدفعات المستحقة له أو من كفالة حسن التنفيذ.
13. يحق لـ (AAUJ) إلغاء العطاء دون إبداء الأسباب كما أن (AAUJ) غير ملزمة بإحالة العطاء على أقل العروض سعراً دون إبداء الأسباب. ولها أن ترفض كل أو بعض العروض المقدمة لها دون أن يكون لأي من المشاركين الحق في الرجوع إليها بأي خسارة أو ضرر ناجم عن تقديم عرضه ولا يترتب على (AAUJ) أي التزامات مادية أو غير مادية مقابل ذلك.



14. يلتزم من يرسو عليه العطاء بتقديم كفالة بنكية (صيانة) بقيمة (5%) من قيمة الأعمال المنجزة صالحة لمدة عام من تاريخ تسليم الأعمال.
15. على المشارك في العطاء تقديم عرضه على أساس المواصفات الفنية المبينة في وثائق العطاء وبموجب الكميات المحددة في جدول الكميات المرفق.
16. لا يجوز للمشارك في العطاء أن يتنازل لأي طرف آخر عن كل أو جزء من أمر الشراء دون الحصول على إذن خطي من (AAUJ) مع الاحتفاظ بكامل حقوق (AAUJ) وفقاً لشروط أمر الشراء.
17. عند دراسة العروض يؤخذ بعين الاعتبار كفاءة المناقص من الناحيتين المالية والفنية وقدرته على الوفاء بالتزامات العطاء وخبرته في تقديم اللوازم المطلوبة والسمعة التجارية والتسهيلات التي يقدمها ويجوز استبعاد عرضه لنقص كل أو بعض هذه المتطلبات.
18. لا تقبل العروض أو التعديلات التي ترد بعد التاريخ والموعده المحدد كآخر موعد لتقديم العروض.
19. يجب تعبئة جداول المواصفات المرفقة و لن ينظر بأى عرض لا يلتزم بتعبئة الجداول.

- ❖ ويسمح بتقديم عرضان اثنان فقط كحد اقصى لكل بند
- ❖ يجب تقديم عرضي الاسعار الفني والمالي بنسختين: الأولى ورقية، والأخرى الكترونية (محوسية).
- ❖ تقديم العرضين المالي والفني الورقيين بالظرف المختوم، مع ضرورة وضع ختم الشركة والتوقيع على كل الصفحات (للعرض المالي بالذات)



(3)

## طريقة الدفع

خلال (90) يوماً من التوريد والقبول والاستلام النهائي، مقابل تقديم الكفالات المطلوبة.



الجزء الثاني**جدول الكميات والمواصفات الفنية (1)**

في حالة وجود استفسار يرجى تزويدنا بها من خلال البريد الالكتروني للرد عليها [pnnp@aauj.edu](mailto:pnnp@aauj.edu)

No.	Product	Qty	Unit Price	Total Price
1	مضخات هواء للأسنان (بدون زيت) مع مجفف Dental Air Compressor (Oil free) with Dryer	1		

**Brand name**

warranty: 3 years.

origin: USA, ERUOPE.

**Oil free compressor**

100 % oil free compressor.

Dental application.

Up to 900 L/min.

100% duty cycle.

With storage tank 250 L.

Storage should have automatic drain or empty valve.

Pressure: Up to 10 bar.

Over load (electrical)

Over pressure safety valve.

control box: (temperature, pressure, error).

sound pressure 64– 67 dB with sound enclosures (silent)

With air filter to remove contamination (oil aerosol/ wet dust).

With controller: (temperature, pressure , error) .

3 phase.

**AIR dryer:**

Digital display

Air pressure max up to 15 bar.

Refrigerating : R 134 A .

Dew point 3 C°.

Complete system with all accessories.

10 years' availability spare parts.

Service and user manuals.



- السعر يشمل التوصيل و التركيب والتشغيل والتدريب في الموقع المخصص في الكلية.
- يجب على الشركة زيارة الموقع لتوضيح متطلبات المساحة المطلوبة و أية متطلبات للجهاز قبل التركيب في العرض المقدم من كهرباء وغيرها.

Dental Air Compressor (Oil free) with Dryer	Compliance Yes / No ( if no put your comments )
Manufacture	Manufacture
Model	Model
Warranty: 3 years.	Yes / No
Origin: USA, ERUOPE.	Yes / No
<u>oil free compressor</u>	Yes / No
100 % oil free compressor.	Yes / No
Dental application.	Yes / No
Up to 900 L/min.	Yes / No
100% duty cycle.	Yes / No
With storage tank 250 L.	Yes / No
Storage should have automatic drain or empty valve.	Yes / No
Pressure: Up to 10 bar.	Yes / No
Over load (electrical)	Yes / No
Over pressure safety valve.	Yes / No
control box: (temperature, pressure, error).	Yes / No
sound pressure 64– 67 dB with sound enclosures (silent)	Yes / No
With air filter to remove contamination (oil aerosol/ wet dust).	Yes / No
With controller: (temperature, pressure, error).	Yes / No
3 phase.	Yes / No
<u>AIR dryer:</u>	Yes / No
Digital display	Yes / No
Air pressure max up to 15 bar .	Yes / No
Refrigerating: R 134 A.	Yes / No
Dew point 3 C°.	Yes / No
	Yes / No
Complete system with all accessories.	Yes / No
Service and user manuals.	Yes / No
Your warranty must include all spare parts and labor.	Yes / No
10 years warranty for spare parts, availability from date of instillation	Yes / No
Price include installation	Yes / No
Service & operation manuals and spare parts list are included	Yes / No
Your warranty must include all spare parts and labor .	Yes / No
<ul style="list-style-type: none"> <li>• السعر يشمل التركيب والتوصيل والتشغيل بالموقع المخصص.</li> <li>• يجب على الشركة زيارة الموقع لتوضيح متطلبات المساحة المطلوبة و أية متطلبات للجهاز قبل التركيب في العرض المقدم من كهرباء وغيرها .</li> </ul>	

